

中国公民 旅居澳大利亚手册

Handbook for Chinese Nationals in Australia



中华人民共和国驻澳大利亚大使馆
二〇一八年九月

大使致辞

亲爱的同胞们：

欢迎平安抵达澳大利亚！不论是来留学深造、观光旅游、还是寻求商机、开展交流，你们都成为了中澳两国人民友好交往的使者。我谨代表中国驻澳大利亚大使馆和各总领馆，祝大家在澳期间，一切顺利、平安、愉快！

“国之交，在于民相亲”。自1972年建交以来，中澳两国在经济、教育、科技、文化、旅游等各领域的交流与合作不断扩大。2017年，约140万中国公民访问了澳大利亚，来澳的中国留学生也有近20万。同时，澳大利亚赴华游客和留学生人数也逐年攀升。双方民众的密切交往增进了相互了解与友谊，也为中澳关系的健康稳定发展做出了贡献。

出门在外，平安第一。中国公民在澳期间的平安，时刻系于我和我的同事们心上。为各位提供领事保护、维护合法权益，是我们驻澳使领馆全体工作人



员的重要职责。为此，我们编制了《中国公民旅居澳大利亚手册》。这一手册旨在从出入境、安全防范、交通出行、相关求助等各方面提供有益信息和指导，帮助大家了解安全风险和注意事项，提升安全意识，加强防范和自我保护，避免受到不必要的伤害，妥善处理意外事件。希望你们认真阅读这本小册子，让它成为你们在澳期间平安旅行、居留的实用指南！

再次祝愿大家在澳期间一切顺利、平安、愉快！

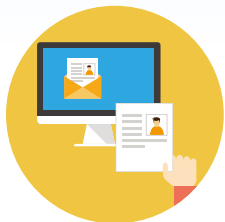
周亮

中华人民共和国
驻澳大利亚联邦特命全权大使
二〇一八年九月

出入境篇 ▶

一、签证

●中国公民来澳或过境澳前往第三国，需事先申请并办妥签证。



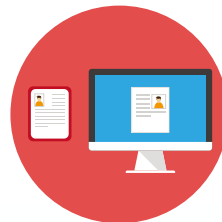
建议打印并携带
确认函备用



请留意所持签证有效期



确保护照有效
期在6个月以上



新护照，需关
联您的签证

二、入出境



入境

出境

入境时，应提交护照等有效国际旅行证件、有效签证(包括电子签证、入境卡)。出境时，应提交护照等有效国际旅行证件和登机牌。



自助通关出境

除非主动要求，澳边境部门通常不会在护照上加盖入、出境验讫章。

澳内务部已于2016年6月20日起对中国公民正式开放入境自助通关(Arrivals Smart Gate)，目前有悉尼、墨尔本、珀斯、阿德莱德、布里斯班、凯恩斯、达尔文、黄金海岸，这8个城市设有自主通关，当事人须持有效电子护照，且年满16周岁。

三、海关防疫

澳内务部实施严格检验检疫制度，切勿携带海关明文规定的违禁物品入境

禁止物品



大麻
(Marijuana、
Cannabis)



海洛因
(Heroin)



可卡因
(Cocaine)



安非他明
(Amphetamines)



色情刊物



色情游戏
和视频

若携带**儿童色情类物品**入境，将面临最高**10年刑罚**；若携带其他色情类物品，将被**罚没、罚款或监禁**。

如携带以下物品入境应如实申报：

*申报并不意味着行李一定会被开箱检查，但若**没有如实申报**需申报的物品或其价值，则可能**被罚没，或被罚款或监禁**。如实申报物品，即便在检查后不被允许入境，也不会被处罚。具体可查询澳内务部网：www.homeaffairs.gov.au/trav

● 现金

澳对带人现金有数额限制：携带10,000 (含)澳元以上或等值外币入境，必须申报。携带支票、旅行支票、个人支票、现金支票、邮政汇票或其他票据，无论其金额均须如实申报。



● 食物、动植物和生物制品

牛奶鸡蛋类、禽肉海鲜类、种子坚果类、新鲜果蔬类以及属植物、动物、生物标本、野生生物类的产品均须申报。零食等一般食品通常亦须申报。



建议勿携带或邮寄以下食品入境

特别提示



香肠、肉干



蛋类



柑橘、柿子
或新鲜竹笋



龙眼、荔枝



燕窝、鱼翅



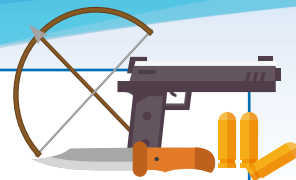
含有虫草、
灵芝的中药材

具体请查询澳农业及水资源部网站:

<http://www.agriculture.gov.au/>

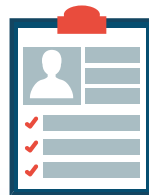
电话:1800900090 或+61383186700(境外拨打)

● 枪支、武器和弹药，
包括各类刀具、弓箭等



● 药物类

类固醇(Steroids)、镇痛药(Opioid analgesics)、大麻或以麻醉剂为基础的药物(Cannabis or Narcotic Based Medications)、生长激素、脱氢表雄酮(DHEA—Dehydroepiandrosterone)等必须申报。



处方药

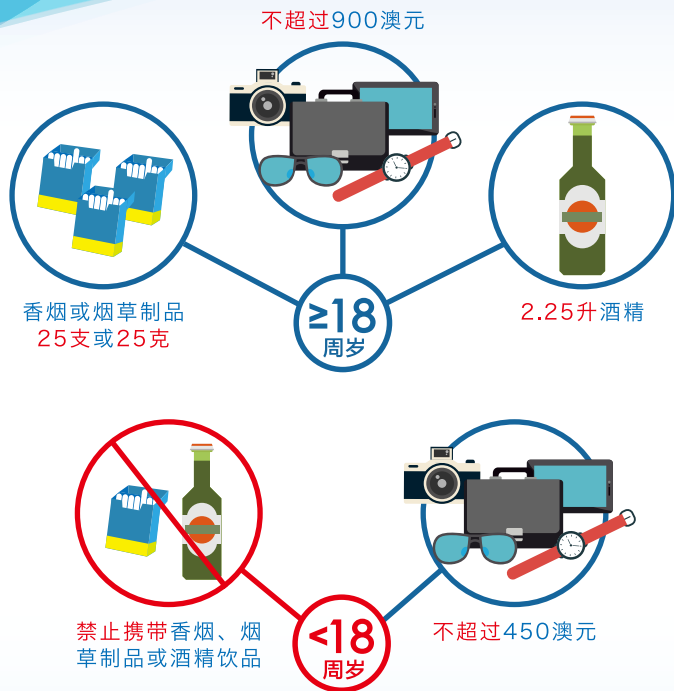
*大多个人服用的药物可带入澳洲，但澳法律禁止为他人携带药品。

*处方药，建议携带医生处方(伴有医生对病情描述的英文信件)，用量勿超过3个月。超过3个月的用药应在澳当地就诊、购买。某些药物含有特定成分的，亦需特殊申请。

具体可咨询卫生部医疗用品管理局：
1800020653 网址：www.tga.gov.au

四、免税退税

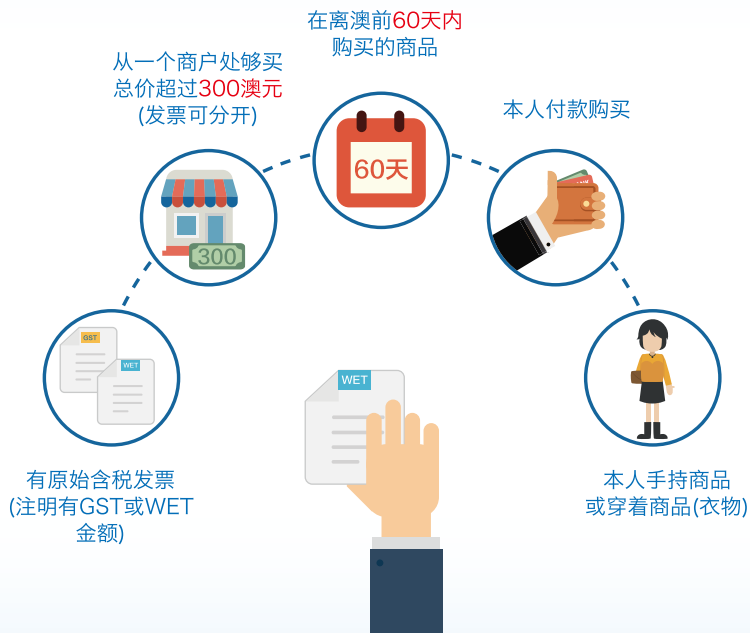
●入境免税



除烟草、酒精类商品外，入境携带等值超过900澳元的物品，应申报纳税。

●出境退税

外国游客或澳居民在澳购物如同时符合以下条件，可在出境前申请退税：



持相关证件前往TRS(Tourist Refund Scheme)柜台申请退税



事先通过TRS APP申请可加快退税办理速度

具体可查询澳内务部网：
www.homeaffairs.gov.au/trav

安全防范篇 ▶

一、社会治安

● 防范人身伤害

以下地点易发生财务纠纷、抢劫、性侵害等。请尽量不要前往偏远人少地方，减少夜出，在闹市人多地区要加强安全防范，勿单独与陌生人约会或搭车。请选择灯光明亮道路并留意周边安全。



僻静偏远地区



商业中心



旅游景点



停车场

● 防范财物盗抢

请勿炫富，勿随身携带大量现金，勿在车内明显位置放置贵重物品等。

● 防范诈骗陷阱



诈骗分子通常以“低投入、高回报”为诱饵，骗取信任，从而诈骗钱财。

二、自然灾害

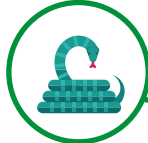
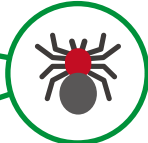
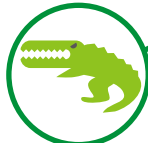
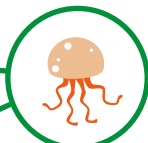
● 澳地域辽阔，地理、气候等条件差异较大



请关注当地政府发布的预警信息，留意媒体报道和中国驻澳使领馆网站、微信、微博发布的安全信息，合理安排出行并做好相应防范。

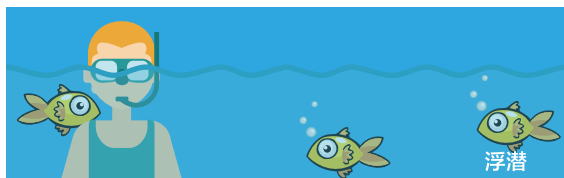
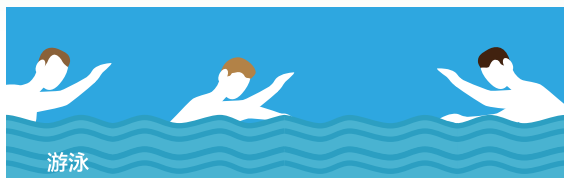
● 防范动物攻击

如遇被抓被咬等攻击，请立即就医。遵守野生动物保护法，勿驱逐动物或向动物投食。在未确定是否需要并按规定办理许可证之前，勿打猎、钓鱼或收集植物或贝类。



● 防范涉水事故

请务必遵守海边公告提示，时刻留意海水和海面状况，根据身体情况和专业指导审慎参加相关项目。关于水母的防范您也可参考Jellyfish App。



三、其它

● 证件保管

护照遗失、毁损情况较为常见，主要有随财物一同被盗，因大意而遗失，或不慎损毁等。补发护照周期较长，将给生活和旅行造成不便，**请妥善保管您的证件。**



● 保险医疗

澳医药收费昂贵，临时来澳中国公民不在澳全民基础保健计划(Medicare)范围内，如无保险而在澳发生重大意外或疾病，医疗支出将给当事人及其家庭带来沉重的经济负担。**建议来澳前购买适合自己的旅行、医疗保险或意外伤害险。**老年人健康风险相对较高，须多留意。



● 失去联系



手机关机或断电



不及时浏览电子邮件
或社交媒体



有意或无意地长时间不主动联系
或回应亲友问讯

请务必注意持续与家人保持联系，及时回应家人问讯或关切，事先通报出行计划，主动告知健康、安全情况。加强与家人沟通，切勿意气用事，用“失联”去“惩罚”家人，加深误会，引发恐慌。

交通篇 ▶

一、步行

据统计，2016年全澳行人死亡占全部道路交通事故死亡的14%。上午6:00-9:00、下午12:00-15:00是行人车祸死亡事故的高发时段。

特别注意

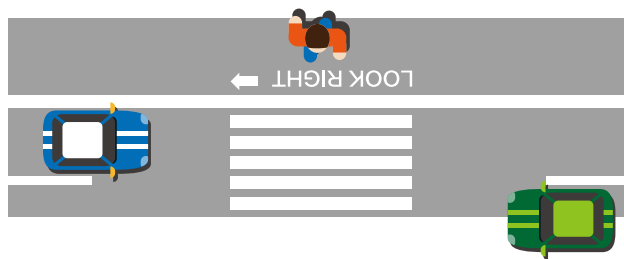


● 勿从有“禁止行人”标志牌的路口过街。

● 过街需要先摁指示灯控制按钮并等候绿灯。勿横穿马路，注意只走人行横道，且在人行通道绿灯亮起时过街。



● 过街时务必做到：一停(在路口先停下来)、二想(提醒自己车辆左行)、三看(看红绿灯、先看右侧再看左侧，确认双向安全)、四通过。



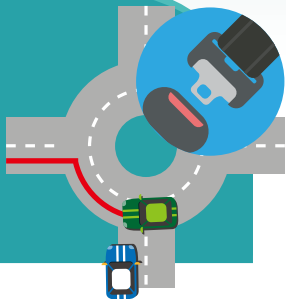
- 驾驶员有强烈的路权意识，即使数人同行，也不要想当然认为驾驶员会因人多而让行，或者会为你的违章过街而做出停车准备。集中注意力，留意车辆、自行车、行人等路况，切勿打闹或做看手机等分散注意力的事情。
- 勿在路边停泊的车辆，特别是停在斜坡上的车辆后方停留，以免被失控车辆撞到。



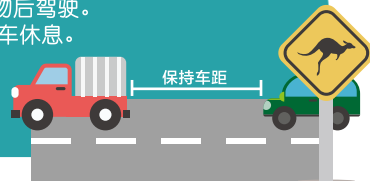
二、驾车

车辆事故也是在澳中国公民最容易发生的事故之一。在澳驾车应特别注意：

- 随时提醒澳驾车方向与中国相反，右舵左行，环岛让右。路口尤要小心，切勿将车辆逆行开进右侧对方车道。
- 无论前后座，驾驶员和乘客均须系安全带，婴幼儿须坐安全椅。



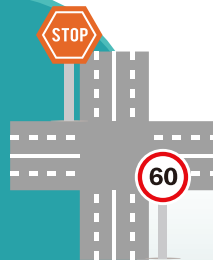
- 与超长卡车保持安全车距，当心袋鼠等动物突然穿行道路。
- 切勿醉酒、无证驾车，切勿吸食毒品及其它可能降低判断能力的药物后驾驶。
- 疲劳时及时在休息区停车休息。



- 注意行人在人行通道上拥有绝对通行权，特别留意路边的儿童。
- 禁止驾车时手持拨打、接听电话或收发信息。



- 遵守限速要求。高速公路一般限速 **不超过110公里/小时**。如无限速提示，通常有红绿灯或路边有房屋的道路，默认**限速50公里/小时**；没有交通信号灯或房屋的道路，默认**限速为100公里/小时**。
- 遇STOP标志或在路口白色实线处，须停车让行。单虚线路段允许在安全情况下并道、超车。双线道靠实线一侧禁止越线超车。



三、租车

短期来澳的中国公民可选择租车自驾。澳主要租车公司有Europcar、Hertz、Thrifty等。部分租车公司还提供中文客服和24小时救援服务。选择租车时，请勿一味贪图价格低廉，应注意检查车况、保险、保养等情况。

在澳租车需年龄21岁或以上、至少有1年驾龄并提供有效护照、驾照及英文翻译、信用卡等证件和材料。

四、驾照翻译

驾车需持用当地或外国有效驾照。各州对使用外国驾照的规定不尽相同。注册翻译员翻译的驾照通常可直接使用。

如需翻译帮助，可登录全国翻译资格认证网 (NAATI—National Accreditation Authority for Translators and Interpreters) 查询有资质的翻译员情况。

五、事故理赔

1、如发生交通事故，应尽快将车辆从车流中移到可能的安全位置；如有人受伤，立即自行或请路人协助报警求助。

2、尽可能详细地记录司机及车主的姓名、地址、车牌号和驾驶证信息、其他任何可以鉴别车辆的信息、保险信息、现场证明人及联系方式。

3、对现场情况了解越多越有助于理赔，如可能，对现场照相，记下时间、天气状况等。

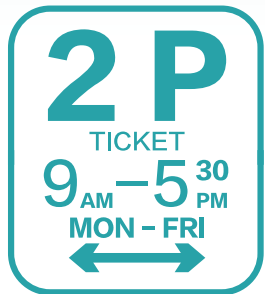
4、接受警察询问时，应保持冷静，证词要前后一致。

5、不要为伤者或任何财产损失现场付钱，应尽快通知保险公司(即便不是自己的责任)，由其负责调查处理。

6、私下自行解决不受法律保护，勿当场支付而应按调查处理结果进行理赔。

六、停车缴费

停车前应仔细留意观察停车提示牌，确保在许可的地点和时段停放车辆，并自觉交费，并将凭据置于车辆内前窗处。勿将车辆停在残疾人车位或其他专用预留车位。违规停车将会被处以罚款。



周一至周五
上午9:00-下午5:30
停车需购票
且停车不超过2小时



周六至周日
上午9:00-下午5:30
可免费停车2小时



留学生篇 ▶

一、遵守规定

主动获取官方信息，切勿轻信他人传言。遵守学校学习、管理等规章制度，须在校注册并满足学业和课时要求，努力完成学业，切勿购买假学历证书，更勿参与造假。



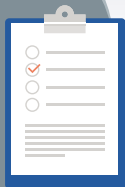
二、住宿租房

租房一定要签署合同。如有疑问或有顾虑，建议向专业律师咨询。在未仔细阅读、理解并接受租约条款前，勿轻易签署。租房者需履行合同规定义务。切勿拒交房租。



三、医疗保险

留学生须办理医疗保险(OSHC—Overseas Student Health Cover)。澳医疗机构按业务分为社区医生 (General Practitioner)、专科医生和综合性医院医生。除急诊外, 普通疾病通常先由社区医生处理, 大病由社区医生转介到专科医院或综合性医院诊治。



处方药通常需要到药店专门柜台购买。
非处方药可以在药店或超市购买。

四、保持联系

失去联系是中国公民易发安全问题之一。有的失联是无意为之, 有的是故意为之, 有的是受到侵害。失联易给家人造成恐慌, 也危及自身安全, 应注意持续与家人保持联系。



五、人身安全

● 慎重交友。勿单独与陌生人约会, 勿向陌生人透露个人信息, 女性尤需小心。尽量减少夜出。勿搭乘陌生人车辆, 也勿轻易让陌生人搭车。勿在黑暗处招呼出租车。尽量不要前往偏远人少的地方, 如去, 请结伴同行。

● 切勿炫富。勿随身携带大量现金。勿在车内, 特别是明显位置放置贵重物品, 锁好车门。

● 避免“好奇”。勿围观扎堆, 避开可疑人员、车辆或情况。勿乱捡拾街头遗落物品, 以防被敲诈。

● 遵守规定。勿在有“禁止拍照”标示的地方拍摄, 勿携带非法色情制品及与恐怖有关物品, 勿携带任何鼓励吸毒、犯罪或暴力的材料。

● 随身携带身份证件复印件。遇警察检查, 应请对方先出示证件, 并记下警牌和警车号。



随身携带身份证件复印件。

六、防范诈骗

1、与陌生人或机构接触时，要通过第三方，如电话黄页、网上搜索等（而不是对方提供的联系方式）验证其身份和真实情况。

2、切勿轻信天上会掉馅饼。“低投入、高回报”、“快速致富”等“好事”往往是骗局。

3、当心任何索要个人信息或钱款的请求。即便是声称是有“官方”背景、突发事件，也应保持头脑冷静，首先排除是否是骗局。避免在被迫的情况下现场立即做出决定。

4、如果钱财被骗或个人信息被泄露给骗子，一般很难挽回，但还可通知本人银行停止转账，或冻结账户，或申请返还您的信用卡额度，以减少损失。

电信诈骗

2017年以来，不法分子假冒中国驻外使领馆名义来电进行电信诈骗，案件频发。此类案件中，不法分子通过技术手段将来电显示伪装成使领馆对外公布电话，假冒驻外使领馆工作人员，并利用伪造的“公安人员”身份或通缉令等，恐吓受害人涉嫌某类案件调查，从而一步步套取受害人的身份与银行信息，具有很强的欺骗性，导致受害人上当受骗，蒙受巨大损失。提醒要谨防电信诈骗，对无法辨别来源或性质的电话，建议挂断电话并按领区拨打中国驻澳使领馆领事保护电话进一步核实。



●是否申请护照旅行证件属个人意愿行为，中国驻澳使领馆不会打电话通知当事人护照证件过期需要延期或补办，不会要求个人提供银行账户、转帐服务或回拨电话以进一步联系等，更不会谈及涉及刑事案件调查、冻结银行信息等内容。

●注意保管好护照、驾照等身份证件、银行卡、手机及电脑，锁好信报箱，妥善处理个人账单等重要文件。

●若接到诈骗电话，可向“澳大利亚网络犯罪在线举报网”（Australian Cybercrime Online Reporting Network - ACORN）举报，同时可参考中国公安部“网络违法犯罪举报网站”了解相关诈骗案例及预防诈骗信息。

●如果个人信息不慎泄露，可向“公民身份和网络支持服务”（National Identity and Cyber Support Service - IDCARE）寻求帮助。

●如不幸上当受骗，应及时向当地警方报警000，并委托国内亲友就近向中国公安机关报案110。

●针对来电显示是中国驻澳使领馆对外公布的号码，或无法辨别是否为诈骗电话，建议挂断电话并按领区拨打中国驻澳使领馆领事保护值班电话进一步核实。

●如若接到类似电话务必保持头脑冷静，不要轻信，不要随意透露个人身份信息、信用卡信息，不要转账汇款，更不要受骗上当制造“被绑架”或“失联”状况，引发家人惊慌，要及时与家人沟通。

七、性骚扰、性侵害

2017年澳大利亚人权委员会公布的《2017年澳洲大学校园性侵害和性骚扰全国报告》显示，澳校园性骚扰和性侵害现象普遍存在。

不幸遭受到性侵犯，应通过法律渠道维护自身合法权益，正当维权不会影响您的学生签证。具体可通过以下方式寻求帮助：

一、报警求救:000
警局客服(一般咨询):65267777
报案、提供线索:1800333000

二、向堪培拉性侵危机中心CRCC(Canberra Rape Crisis Centre)求助,电话:02-62472525,02-62478071,邮箱:
crcc@rapecircis.org.au,免费咨询且保密受害人个人信息。

三、其他相关机构:
Canberra Sexual Health Centre
(电话: 02-62442184,网址: www.health.act.gov.au/sexualhealth)
Service Assisting Male Survivors of Sexual Assault
(电话: 02-62873935) 1800 Respect(24小时免费咨询, 请直接与接线员说希望与咨询师对话, 电话: 1800737732)

八、依法打工

在澳打工应按澳移民法规合理安排，注意依法、合法维护工作权益。

● 在澳任何有收入的居民都需要有税号(TFN—Tax File Number)，详情请访问税务局网站:www.ato.gov.au。

● 雇主不得因种族、信仰等而歧视雇员，并确保工作场所安全。

● 遵守工作场所的卫生和安全制度，注意工作安全。

● 请注意了解工作时间、工资待遇、权利责任，签署雇用合同，依法、合法维护工作权益。

求助与领保篇 ▶

● 在澳求助信息

一、报警求救

000

全澳通用匪警、急救、消防共用求救电话，不接受短信服务。
如果不会英文，请说出“Chinese”(中文)，以便转在线翻译。

112

备选求救电话，仅限手机用户拨打。

106

聋哑人士求救可拨打。

131444

遇车辆偷盗、盗窃、交通小事故、财物丢失等
非紧急情况，通常可拨打。

具体可查询澳联邦警察网站：<https://www.afp.gov.au>

二、消费者权益保护

1300 302 502

如遇产品和服务质量问题、价格欺诈、租房纠纷、出租车绕路等，可联系澳大利亚竞争与消费者委员会。

三、法律援助

澳各州法律援助委员会(Legal Aid Commissions)为需要者提供法律援助。

堪培拉首都地区	Legal Aid ACT	1300654314
北领地	Legal Aid Commission	1800019343
新南威尔士州	Legal Aid NSW	1300888529
维多利亚州	Legal Aid Victoria	1300792387
塔斯马尼亚州	Legal Aid Commission	1300366611
西澳州	Legal Aid WA	1300650579
昆士兰州	Legal Aid Queensland	1300651188
南澳州	Legal Aid Services	1300366424

四、翻译帮助

如需翻译帮助，可登录全国翻译资格认证网(NAATI—National Accreditation Authority for Translators and Interpreters)查询有资质的翻译。注册译员翻译的驾驶执照等文件，通常可直接使用。

澳内务部提供全国翻译服务(TIS—Translation and Interpretation Service)，并开通24小时热线：131450。该热线为当事人免费提供部分翻译服务。

五、其他热线

- 1、风暴洪灾：132500，北领地地区请拨打131444
- 2、生命求助热线：131114
- 3、制止犯罪热线：1800333000
- 4、家庭暴力求助：1800200526
- 5、抑郁和焦虑：1300224636(Beyondblue)
- 6、自杀帮助热线：1300659467
- 7、儿童帮助热线：1800551800
- 8、身份信息泄露或被盗用，请联系公民身份和网络支持服务(IDCARE - National Identity and Cyber Support Service)：1300432273
- 9、财经投资诈骗，请联系证券投资委员会(ASIC—Australian Securities and Investment Commission)：1300300630
- 10、其他诈骗，请联系竞争与消费者委员会(Scamwatch)：1300795995 或登录网站：www.scamwatch.gov.au
- 11、网络犯罪，请联系报告犯罪网站(ACORN—Australian Cybercrime Online Reporting Network)：www.acorn.gov.au

● 领保与协助信息

一、驻澳使领馆领事保护电话,请按领区拨打

驻澳大利亚使馆	02 6228 3948 (首都领地 +北领地)
驻悉尼总领馆	02 9550 5519 (新州)
驻墨尔本总领馆	03 9824 8810 (维州)
驻珀斯总领馆	08 9221 3729 (西澳)
驻布里斯班总领馆	07 3012 8090 (昆州)
驻阿德莱德总领馆	08 8268 8806 (南澳)

二、外交部全球领事保护与服务应急呼叫中心电话

*从中国拨打

+86-10-12308

+86-10-59913991

*从澳大利亚拨打

0011-86-10-12308

0011-86-10-59913991

欢迎关注驻澳使领馆 微博和微信

- 1、驻澳大使馆微博和微信公众号：中国驻澳大利亚大使馆，网站：au.china-embassy.org
- 2、驻悉尼总领馆微信公众号：悉尼之家
- 3、驻墨尔本总领馆微信公众号：中国驻墨尔本总领馆
- 4、驻珀斯总领馆微信公众号：中国驻珀斯总领馆
- 5、驻布里斯班总领馆微信公众号：中国驻布里斯班总领馆
- 6、驻阿德莱德总领馆微信公众号：南澳飞鸿
- 7、外交部领事司微信公众号“领事直通车”：LS12308
- 8、外交部领事保护中心微博：领事之声
- 9、微信用户在“小程序”中搜索“外交部12308”

在澳大利亚 遇到麻烦怎么办 ▶

- 预防是最好的保护。
- 自救。在遇到麻烦时，首先应确保人身安全，妥善应对，冷静处置。
- 当地警方、医院、社团、法律援助等是离您最近的可借助资源，第一时间寻求当地资源的帮助往往是最有效的选择。
- 亲友总会在您最需要的时候提供最贴心的帮助。把行程告诉他们，持续保持联系，报告平安。
- 领事保护是旅居海外中国公民的有力后盾。遇紧急情况或重大事故，在尝试以上手段后，如仍需帮助，可按领区划分拨打领保电话或外交部领保热线。

- 留意预警信息。
- 注意人身安全。
- 注意财物安全。
- 注意交通安全。
- 注意涉水安全。
- 防范自然灾害。
- 当心诈骗陷阱。
- 重视身心健康。
- 注意证件安全。
- 遵守当地法规。



驻澳使馆微信



驻澳使馆微博



领保手册二维码



驻澳使领馆领事服务



领事直通车

